Nru. 458

MINISTERU GĦALL-FINANZI

Għotja ta' Darba għal "Sahra" Maħduma minn Uffiċjali tal-Pulizija bejn l-1 ta' Settembru, 1993 u l-31 ta' Diċembru, 2009

BIL-ĦSIEB li tiġi implimentata Miżura tal-Baġit tal-2018, il-Prim Ministru, il-Ministru għall-Finanzi u l-Ministru għall-Intern u Sigurtà Nazzjonali fasslu Skema li l-għan tagħha huwa li tipprovdi għotja ta' darba għal "sahra" li uffiċjali tal-pulizija ħadmu bejn l-1 ta' Settembru, 1993 u l-31 ta' Diċembru, 2009.

SKEMA

1. Tifsir

Sakemm fil-kuntest ma hemmx mitlub mod ieħor, fl-Iskema

"Malta" tfisser il-Gżejjer Maltin;

"applikant/i" tfisser individwu/i li ssottometta/ew applikazzjoni;

"perjodu effettiv" tfisser kwalunkwe perjodu bejn l-1 ta' Settembru, 1993 u l-31 ta' Diċembru, 2009;

"persuna/i eliġibbli" tfisser membru/i jew eksmembru/i tal-Korp tal-Pulizija fil-grad ta' Kuntistabbli tal-Pulizija, Surġent jew Surġent Maġġur li ħadem/mu sigħat addizzjonali matul il-perjodu effettiv jew għal parti mill-istess perjodu effettiv.

2. Applikabbiltà

L-Iskema tgħodd għal dawk il-persuni eliġibbli li ħadmu "sahra" matul il-perjodu effettiv. L-Iskema tgħodd ukoll għall-eredi ta' persuni eliġibbli li huma mejta meta ssir l-applikazzjoni għall-għotja ta' darba taħt din l-Iskema.

3. Kif tapplika u dokumenti meħtieġa

(i) Applikazzjonjiet taħt din l-Iskema għandhom isiru fuq l-applikazzjoni murija fl-Iskeda ma' din l-Iskema u għandhom jinkludu kull informazzjoni u dettalji kif mitluba fl-imsemmija formola u skont id-dispożizzjonijiet tal-Iskema.

No. 458

MINISTRY FOR FINANCE

A Once-Only Grant for Police Officers who Performed "Overtime" between 1st September, 1993 and 31st December, 2009

IN ORDER to implement one of the measures identified in Budget 2018, the Prime Minister, the Minister for Finance and the Minister for Home Affairs and National Security have developed the following Scheme that aims to provide a once-only grant for "overtime" performed by police officers between 1st September, 1993 and 31st December, 2009.

SCHEME

1. Interpretation

In this Scheme, unless the context otherwise requires:

"Malta" means the Maltese Islands

"*applicant*" means an individual who submitted an application.

"*effective period*" means any period between 1st September, 1993 and 31st December, 2009.

"*eligible person/s*" means member or former member of the Malta Police Force in the rank of Police Constable, Sergeant or Sergeant Major who performed extra hours during the applicable period or part thereof.

2. Area of applicability

The Scheme applies to eligible persons who performed "overtime" during the effective period. The Scheme also applies to the heirs of eligible persons who are deceased at the time of the submission of the application.

3. Manner of application and supporting documents

(i) Applications under this Scheme shall be made on the application form enclosed with this Scheme and shall contain all the information and details as required in the said form and in terms of this Scheme.

(ii) Fil-każ ta' applikazzjonijiet taħt din l-Iskema magħmula f'isem persuna eliġibbli llum mejta, l-applikazzjoni trid issir mill-eredi. Fejn hemm aktar minn eredi wieħed, għandha ssir applikazzjoni waħda konġunta mill-eredi. Flimkien mal-applikazzjoni għandha tiġi preżentata wkoll dikjarazzjoni magħmula minn nutar pubbliku, f'liema dikjarazzjoni għandu jkun hemm dikjarat min hu jew min huma l-eredi tal-mejjet fuq il-kundizzjoni li l-mejjet kien eliġibbli li japplika għall-Iskema. Il-Ministeru għall-Intern u s-Sigurtà Nazzjonali jirriżerva d-dritt li jitlob għal aktar dokumenti minbarra d-dikjarazzjoni msemmija hawn fuq.

(iii) Huma biss dawk l-applikazzjonijiet li jinstab li huma konformi mad-dispożizzjonijiet ta' din l-Iskema li jkunu eliġibbli għall-ħlas tal-għotja ta' darba.

(iv) Applikazzjonijiet ġodda taħt din l-Iskema, inkluż id-dokumenti li għandhom jiġu mehmuża mal-applikazzjoni, għandhom jiġu mgħoddija lid-Dipartiment tar-Riżorsi Umani fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija sa mhux aktar tard mit-28 ta' Ġunju, 2018.

(v) Persuni li applikaw skont l-Iskema mxandra fil-Gazzetta tal-Gvern tat-2 ta' Mejju 2017 u li rċevew pagament għaliex kienu eliġibbli skont it-termini tal-Iskema, m'għandhomx għalfejn jerġgħu japplikaw taħt l-Iskema l-ġdida. F'qasir żmien, se jirċievu notifika dwar dan mill-Ministeru għall-Intern u Sigurtà Nazzjonali.

(vi) F'każ ta' mewt ta' applikanti eliġibbli li kienu rċevew pagament taħt l-ewwel skema u sejħa għall-applikazzjonijiet fl-2017, trid issir applikazzjoni mill-ġdid taħt din l-Iskema mill-armla jew mill-eredi awtorizzat skont kif spjegat fil-klawsola 3 (ii) hawn fuq.

4. Għotja li titħallas taħt din l-Iskema

Persuna eliġibbli, jew applikant f'isem persuna eliġibbli, li jikkwalifika skont il-perjodu effettiv, jista' japplika għall-għotja fir-rigward tas-sigħat addizzjonali maħduma fil-perjodu effettiv.

5. Ħlas tal-għotja

L-ammont kollu tal-għotja għandu jitħallas lill-applikant eliġibbli permezz ta' ċekk li jiġi mpustat fl-indirizz muri fuq l-applikazzjoni. Ebda mgħax m'għandu jibda jiddekorri fuq l-ammont tal-għotja dovuta lill-applikant. Hija kundizzjoni

(ii) In the case of applications under this Scheme made relative to a deceased eligible person, the application shall be made by the heirs. Where there is more than one heir, there shall be one joint application made by the heirs. Together with the application, there shall be produced a declaration made by a notary public, in which declaration there shall be declared who the heir or heirs of the *de cujus* is or are, on condition that the *de cujus* was eligible to apply for the Scheme. The Ministry for Home Affairs and National Security reserves the right to request the presentation of other documents besides the declaration mentioned above.

(iii) Only those applications that are found to conform with the provisions of this Scheme shall be eligible for payment of the grant.

(iv) Applications under this Scheme, including the documents that are to be attached to the application, shall be submitted to the Human Resources Department at the Police General Headquarters in Floriana by not later than 28th June, 2018.

(v) Those applicants who applied under the Scheme published in the Government Gazette of 2nd May 2017, and who received a grant in accordance with their eligibility subject to the terms of this Scheme, need not reapply under the new Scheme. They will soon be notified accordingly by the Ministry for Home Affairs and National Security.

(vi) In the case of deceased eligible applicants who received a grant under the first scheme and call for applications in 2017, a new application needs to be submitted under this Scheme by the widow or authorised heir as provided for in clause 3 (ii) above.

4. Grant payable under the Scheme

Eligible applicants, including heirs where applicable, may apply for a grant in respect of the "overtime" performed during the effective period.

5. Payment of grant

The amount of the grant will be paid to the eligible applicant by cheque which shall be posted to the address shown on the application form. No interests shall run on the amount of the grant due to the applicant. It is a condition of

tal-Iskema li meta jaċċetta l-għotja, l-applikant ikun qed jirrinunzja għal kwalunkwe talba oħra marbuta mas-"sahra" maħduma fil-perjodu effettiv. L-Iskema tista' tkun mifruxa fuq għadd ta' snin b'diversi sejħiet għall-applikazzjoni maħruġa minn żmien għal żmien. Kull sejħa ta' applikazzjoni tkun suġġetta għal verifika separata. Id-dettalji jitħabbru ma' kull sejħa li tista' toħroġ.

6. Validità tal-applikazzjoni

Ma titqiesx li tkun saret applikazzjoni kemm-il darba din ma tkunx sħiħa u kompluta f'kull aspett materjali tagħha u kemm-il darba ma jkunx fiha t-tagħrif kollu mitlub fl-imsemmija applikazzjoni u dokumenti li jistgħu jiġu mitluba.

7. Reviżjoni ta' deċiżjonijiet

Applikant li l-applikazzjoni tiegħu għall-ħlas ta' għotja taħt l-Iskema ma tkunx ġiet milqugħa, se jiġi infurmat b'dan ir-rifjut permezz ta' ittra reġistrata mingħand il-Ministeru għall-Intern u s-Sigurtà Nazzjonali.

Applikant li jħoss ruħu aggravat bid-deċiżjoni meħuda għandu d-dritt jitlob reviżjoni tal-imsemmija deċiżjoni fi żmien wieħed u għoxrin (21) ġurnata minn meta jirċievi d-deċiżjoni. It-talba għal reviżjoni flimkien ma' kopja tal-ittra tar-rifjut għandha tintbagħat matul il-perjodu stabbilit permezz ta' ittra reġistrata lis-Segretarju tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, f'201, Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta VLT 1433.

Ir-reviżjoni tad-deċiżjoni għandha ssir mill-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, liema Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet għandu jiġi stabbilit wara li tinħareġ ordni mill-Ministru responsabbli għall-Finanzi u tiġi ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern. Id-deċiżjoni tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet hija finali u m'għandu jkun hemm l-ebda appell mid-deċiżjoni tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet.

8. Emendi għall-Iskema

Il-Ministru responsabbli għall-Finanzi jkollu d-dritt li jagħmel kull emenda f'din l-Iskema bil-pubblikazzjoni ta' dawk l-emendi fil-Gazzetta tal-Gvern.

this Scheme that by accepting the grant, the applicant shall be renouncing to any other claims in respect of "overtime" performed during the effective period. The Scheme may be spread over a number of years with separate calls for applications being issued from time to time. Each call for applications will be subject to a separate verification process. The details shall be announced with each call which may be issued.

6. Validity of application

An application shall not be deemed to have been submitted unless it is fully completed and does not contain all the information and is not supported by all the documentation requested therein.

7. Review of Decisions

An applicant whose application for the payment of the grant under the Scheme was not acceded to, shall be informed of such refusal by the Ministry for Home Affairs and National Security by means of a registered letter.

An applicant who feels aggrieved from the decision taken by the Ministry for Home Affairs and National Security has the right to request a revision of the said decision within twenty one (21) days from the receipt of the decision of refusal. The request for a revision, together with a copy of the refusal letter, shall be sent within the established period by means of a registered letter addressed to the Secretary, Grant Review Board, 201, Triq id-Dejqa, Valletta VLT 1433.

The review of the decision shall be done by the Grant Review Board which Grant Review Board shall be set up following an order issued by the Minister responsible for Finance and published in the Government Gazette. The decision of the Grant Review Board shall be final and there shall be no appeal from the decision of the Grant Review Board.

8. Amendments to the Scheme

The Minister responsible for Finance and the Minister responsible for Home Affairs and National Security shall have the right to make any amendments to this Scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

MINISTERU GĦALL-INTERN U SIGURTÀ NAZZJONALI

FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI – 2018

Applikazzjoni għal Għotja ta' darba għal "sahra" maħduma minn uffiċjali tal-pulizija bejn l-1 ta' Settembru, 1993 u l-31 ta' Diċembru, 2009

Tifsir:

'applikant' tfisser il-persuna li qed tissottometti din l-applikazzjoni

'perjodu effettiv' tfisser il-perjodu bejn l-1 ta' Settembru, 1993 u l-31 ta' Diċembru, 2009

'persuna eleġibbli' tfisser membru jew eksmembru tal-Korp tal-Pulizija fil-grad ta' Kuntistabbli, Surġent jew Surġent Maġġur li ħadem sigħat addizzjonali matul il-perjodu effettiv jew kwalunkwe parti minnu.

L-Applikant huwa:

Uffiċjal kurrenti fil-Korp tal-Pulizija ☐

Uffiċjal irtirat mill-Korp tal-Pulizija ☐

Eredi[1] ☐

Dettalji tal-Persuna Eleġibbli:

Grad u Numru:[2] _____

Isem: _____

Kunjom: _____

Numru tal-Karta tal-Identità: _____

[1] Applikabbli meta l-applikant huwa l-uniku eredi jew l-eredi nominat minn fost l-eredi kollha tal-persuna eleġibbli. Fi kwalunkwe każ, għandha tiġi sottomessa flimkien ma' din l-applikazzjoni dikjarazzjoni minn Nutar Pubbliku bħala konferma.

[2] Il-Grad u n-numru li l-persuna eleġibbli kellha fl-iskadenza tal-perjodu effettiv, jew jekk il-persuna ġiet promossa għall-grad li mhux eleġibbli, il-grad li kellha eżatt qabel ħadet il-promozzjoni, jew f' każ li għal xi raġuni ma baqgħetx membru tal-Korp tal-Pulizija, il-grad li kellha meta l-aħħar serviet fil-Korp tal-Pulizija.

Niżżel id-data minn meta l-persuna eleġibbli ssieħbet fil-Korp tal-Pulizija u d-data meta spiċċat (fejn applikabbli) fil-linja numru wieħed. F'każ li l-persuna eleġibbli waqfet mill-Korp tal-Pulizija u rritornat lura (anki jekk aktar minn darba), kompli mmarka kull perjodu fil-linji ta' taħt.

1. Minn: _ _ / _ _ / _ _ _ _ Sa: _ _ / _ _ / _ _ _ _
2. Minn: _ _ / _ _ / _ _ _ _ Sa: _ _ / _ _ / _ _ _ _
3. Minn: _ _ / _ _ / _ _ _ _ Sa: _ _ / _ _ / _ _ _ _

Niżżel ix-xhur u s-sena/snin meta l-persuna eleġibbli ħadmet "sahra" fil-Korp tal-Pulizija. F'każ li l-persuna eleġibbli waqfet mill-Korp tal-Pulizija u rritornat lura (anki jekk aktar minn darba), kompli mmarka kull perjodu li fih inħadmu siegħat żejda fil-linji ta' taħt.

1. Minn: _ _ / _ _ / _ _ _ _ Sa: _ _ / _ _ / _ _ _ _
2. Minn: _ _ / _ _ / _ _ _ _ Sa: _ _ / _ _ / _ _ _ _
3. Minn: _ _ / _ _ / _ _ _ _ Sa: _ _ / _ _ / _ _ _ _

F'każ li matul il-perjodu effettiv, l-persuna eleġibbli tkun ġiet promossa mill-grad ta' Kuntistabbli, Surġent jew Surġent Maġġur għall-grad ta' Spettur tal-Pulizija, niżżel id-data tal-promozzjoni hawn taħt:

_ _ / _ _ / _ _ _ _

Dettalji tal-applikant:[3]

Isem: _____

Kunjom: _____

Numru tal-Karta tal-Identità: _____

Indirizz: _____

_____

_____

Numru tat-telefon/*mobile*: _____

[3] Din il-parti għandha timtela f'kull każ, kemm jekk l-applikant huwa l-persuna eleġibbli u kemm jekk it-talba qed issir mill-eredi.

Tagħrif Importanti

It-tagħrif mogħti f'din l-applikazzjoni huwa regolat skont il-liġijiet applikabbli dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data u se tiġi proċessata biss sabiex isiru l-verifiki neċessarji u tigi proċessata mill-Ministeru għall-Intern u Siġurtà Nazzjonali.

Jekk l-applikant huwa l-persuna li ħadmet "sahra", m'għandu jippreżenta ebda dokumentazzjoni oħra ħlief din il-formola bid-dettalji korretti, għalkemm il-Ministeru għall-Intern u Sigurtà Nazzjonali jirriserva d-dritt li jitlob informazzjoni addizzjonali jew xi dokumenti oħra għal verifiki jekk ikun hemm bżonn.

Fil-każ ta' applikazzjoni magħmula minn eredi ta' applikant li ġie nieqes, flimkien mal-applikazzjoni trid tiġi ppreżentata dikjarazzjoni mingħand nutar, fejn jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha.

Din il-formola trid timtela u titwassal fid-Dipartiment tar-Riżorsi Umani ġewwa l-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, Floriana, sa mhux aktar tard mit-**28 ta' Ġunju, 2018**

DIKJARAZZJONI

Niddikjara li d-dettalji u l-informazzjoni f'din l-applikazzjoni huma korretti u li jien nikkwalifika biex nirċievi l-għotja għal "sahra" kif stipulat fl-Iskema.

Nifhem li l-għoti ta' informazzjoni falza jew qarrieqa f'din l-applikazzjoni huwa reat gravi u jista' jwassal biex il-Ministru responsabbli mill-Intern u Sigurtà Nazzjonali jibda proċeduri kriminali kontra tiegħi kif ukoll għall-ħtiega li titħallas lura l-għotja sħiħa.

F'każ fejn ikun sar ħlas bi żball, il-Ministeru responsabbli jirriserva d-dritt li jiġbor lura l-ammonti li jkunu tħallsu bi żball.

Nagħraf li din it-talba hija waħda finali skont l-Iskema msemmija u meta naċċetta l għotja, jien qed nirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra marbuta mal-Iskema.

_____	_____	_____
Firma tal-applikant/ Eredi awtorizzat	Numru tal-Karta tal-Identità	Data

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS AND NATIONAL SECURITY

APPLICATION FORM - 2018

Application for a once-only grant for Police Officers who performed "overtime" between 1st September, 1993 and 31st December, 2009

Definitions:

'*applicant*' means the individual who submitted the application.

'*effective period'* means the period between 1st September, 1993 and 31st December, 2009.

'eligible person" means a member or former member of the Malta Police Force in the rank of Police Constable, Sergeant or Sergeant Major who performed extra hours during the effective period or part thereof.

Current Status of Applicant:

Member of the Malta Police Force ☐

Retired from the Malta Police Force ☐

Heir/s[1] ☐

Details of Eligible Person:

Rank and Number:[2] _____

Name: _____

Surname: _____

Identity Card Number : _____

Write the date when the eligible person joined the Malta Police Force and the date of termination (if applicable) in the first row. If an eligible person re-joined the Malta Police Force, write down the second period of service in the Force (use one line for each period if there is more than one period of service).

1. From: __/__/____ To: __/__/____
2. From: __/__/____ To: __/__/____

[1] Applicable when the applicant is the sole heir or the appointed lawful heir from a number of heirs of the eligible person. A declaration to this effect by a Notary Public has to be submitted with the application in both instances.

[2] The rank and number the eligible person had at the end of the effective period. If the applicant was promoted to a rank that was not eligible, the rank the applicant had prior to being promoted is to be included. If the applicant left the Malta Police Force, the rank to be included is the one the applicant had on the last day of service in the Force.

3. From: _ _ / _ _ / _ _ _ _ To: _ _ / _ _ / _ _ _ _

Write the months and year/years when the eligible person performed "overtime" in the Malta Police Force. If an eligible person left and re-joined the Malta Police Force, write every period of service in the Force during which overtime was performed in the subsequent lines.

1. From: _ _ / _ _ / _ _ _ _ To: _ _ / _ _ / _ _ _ _

2. From: _ _ / _ _ / _ _ _ _ To: _ _ / _ _ / _ _ _ _

3. From: _ _ / _ _ / _ _ _ _ To: _ _ / _ _ / _ _ _ _

If during the effective period, the eligible person was promoted from the rank of Police Constable, Sergeant or Sergeant Major to a Police Inspector, write down the date of such promotion below:

_ _ / _ _ / _ _ _ _

Details of Applicant:[3]

Name: _____

Surname: _____

ID Card Number: _____

Address: _____

_____

_____

Telephone/Mobile Number: _____

Important Information

The information provided in this application will be used by the Ministry for Home Affairs and National Security for verification purposes and in accordance with the Data Protection Act.

If the applicant is the eligible person, no further documentation other than a correctly filled application form is required, although the Ministy for Home Affairs and National Security reserves the right to request additional information or documentation for verification purposes if required.

In the case of applications made by heirs of deceased applicants, a signed declaration from a Notary Public is required to be submitted with application form, in which declaration there shall be declared who the heir/s are and who is the sole heir authorized to receive payment on behalf of all heirs.

The application must be sent to the Human Resources Department at the Police General Headquarters in Floriana by not later than **28th June, 2018**.

[3] Details in this section have to be provided both if the applicant is the eligible person and if the application is being submitted by the heir/s of the eligible person.

DECLARATION

I declare that the information in this application is correct and that I am eligible to receive the once-only Grant for 'overtime' as stipulated in the Scheme.

I understand that giving false or misleading information in connection with this application is a serious offence and may result in the Minister responsible for Home Affairs and National Security to initiate criminal proceedings against me as well as a full refund of the grant received.

In the event of an incorrect payment of the grant, the Ministry responsible reserves the right to recover any funds paid in error.

I declare that any claims under this particular Scheme are final and that by accepting the grant I am renouncing to any other claim related to the Scheme.

_____ _____

Signature of Applicant **Date**

Nru. 459

MINISTERU GĦALL-FINANZI

Għotja ta' Darba għal Persuni li kienu Liċenzjati bħala Ħaddiema tax-Xatt bejn l-4 ta' April, 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007 u li ma kinux hekk Liċenzjati wara dan il-Perjodu

SABIEX tiġi implimentata waħda mill-miżuri mħabbra fil-Baġit għas-sena 2018, il-Prim Ministru, il-Ministru għall-Finanzi u l-Ministru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali fasslu l-Iskema li ġejja, biex tipprovdi għotja ta' darba għal persuni li kienu liċenzjati bħala ħaddiema tax-xatt bejn l-4 ta' April, 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007, u li ma kinux hekk liċenzjati wara dan il-perjodu.

SKEMA

1. Tifsir

F'din l-iskema, sakemm il-kuntest ma jeħtieġx xort'oħra:

"Malta" tfisser il-Gżejjer Maltin;

"applikant jew applikanti" tfisser ċittadin/i ta' Malta, li kienu liċenzjati bħala ħaddiema tax-xatt bejn l-4 ta' April, 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007, u li ma kinux hekk liċenzjati wara dan il-perjodu."

"perjodu effettiv" tfisser il-perjodu bejn l-4 ta' April 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007;

2. L- Applikabbiltà tal-Iskema

Din l-iskema tapplika għal applikanti li kienu msieħba fil-*Port Pension* and *Contingency Fund* matul il-perjodu effettiv. L-applikanti hekk imsieħba jkunu intitolati biss għal għotja ta' darba**.**

L-iskema tapplika wkoll għall-eredi ta' dawk il-ħaddiema tax-xatt eliġibbli skont il-kundizzjonijiet tal-Iskema u li jkunu mejta meta ssir l-applikazzjoni għall-għotja taħt din l-Iskema.

3. Kif tapplika u dokumenti meħtieġa

(i) Applikazzjonijiet taħt din l-Iskema għandhom isiru fuq il-formola tal-applikazzjoni murija fl-Iskeda ma' din l-Iskema u għandu jkun fihom it-tagħrif u d-dettalji kollha kif meħtieġ fl-imsemmija formola u skont din l-Iskema.

No. 459

MINISTRY FOR FINANCE

A Once-Only Grant for Persons who were Formerly Licensed Port Workers between 4th April, 1973 and 1st June, 2007 and who were not so Licensed after Such Period

IN ORDER to implement one of the measures identified in Budget 2018, the Prime Minister, the Minister for Finance and the Minister for Transport, Infrastructure and Capital Projects, have developed the following Scheme that aims to provide a once only grant for persons who were formerly employed as licensed port workers between 4th April, 1973 and 1st June, 2007, and who were not so licensed after such period.

SCHEME

1. Interpretation

In this Scheme, unless the context otherwise requires:

"Malta" means the Maltese Islands;

"applicant/s" means citizens of Malta who were formerly employed as licensed port workers between 4th April, 1973 and 1st June, 2007, and was not so licensed after this period.

"effective period" means the period between 4th April, 1973 and 1st June 2007.

2. Area of applicability

This Scheme applies to applicants enrolled in the Port Pension and Contingency Fund during the effective period. Applicants so enrolled shall only be entitled to a once-only grant.

The Scheme also applies to the heirs of such port workers if such port workers are deceased when the application for the once-only grant under the Scheme is made.

3. Manner of application and supporting documents

(i) Applications under this Scheme shall be made on the application form set out in the Schedule to this Scheme and shall contain all the information and details as required in the said form and in terms of this Scheme.

(ii) Fil-każ ta' applikazzjonijiet taħt din l-Iskema magħmula f'isem persuna mejta, għandha ssir applikazzjoni mill-eredi. F'każ li jkun hemm aktar minn eredi wieħed, trid issir applikazzjoni waħda konġunta mill-eredi. Flimkien mal-applikazzjoni għandha tiġi ppreżentata wkoll dikjarazzjoni magħmula quddiem nutar li fiha jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta, liema persuna mejta kienet eliġibbli sabiex tapplika għal din l-Iskema u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. Il-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali jzomm id-dritt li jitlob il-preżentazzjoni ta' dokumenti oħra barra dawk imsemmija.

(iii) Il-ħlas tal-għotja jsir biss għal dawk l-applikazzjonijiet li jikkwalifikaw u li jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet ta' din l-Iskema.

(iv) Applikazzjonijiet taħt din l-Iskema, inklużi d-dokumenti li għandhom jiġu mehmuża mal-applikazzjoni għandhom jintbagħtu bil-posta jew jitwasslu fil-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Blokk A, Triq Francesco Buonamici, Il-Furjana FRN 1700, sa mhux iżjed tard mit-28 ta' Ġunju, 2018.

(v) Persuni li applikaw skont l-Iskema mxandra fil-Gazzetta tal-Gvern tat-2 ta' Mejju, 2017, u li rċevew pagament għaliex kienu eliġibbli skont it-termini tal-Iskema m'għandhomx għalfejn jerġgħu japplikaw taħt l-Iskema l-ġdida. Aktar 'il quddiem se jirċievu notifika dwar dan mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali.

(vi) F'każ ta' mewt ta' applikanti eliġibbli li kienu rċevew pagament taħt l-ewwel skema u sejħa għall-applikazzjonijiet fl-2017, trid issir applikazzjoni mill-ġdid taħt din l-Iskema mill-armla jew mill-eredi awtorizzat skont kif spjegat fil-klawsola 3 (ii) hawn fuq.

4. Għotja li titħallas taħt din l-iskema.

Applikanti li jikkwalifikaw għax kienu msieħba fil-*Port and Contingency Fund* matul il-perjodu effettiv, inkluż l-eredi fejn applikabbli, jistgħu japplikaw għall-għotja ta' darba.

5. Ħlas tal-għotja

L-ammont tal-għotja għandu jitħallas lill-applikant eliġibbli permezz ta' ċekk li jintbagħat bil-posta fl-indirizz li jidher fuq il-formola tal-applikazzjoni. Ebda mgħax m'għandu jibda jiddekorri fuq l-ammont tal-għotja dovuta lill-applikant.

(ii) In the case of applications under this Scheme made relative to a deceased eligible person, the application shall be made by the heirs. Where there is more than one heir, there shall be one joint application made by the heirs. Together with the application, there shall be produced a declaration made by a notary public, in which declaration there shall be declared who the heir or heirs of the *de cujus* is or are, and who is the sole heir authorized to receive payment on behalf of all heirs, on condition that the *de cujus* was eligible to apply for the Scheme. The Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects reserves the right to request the production of other documents besides the documents herein mentioned.

(iii) Only those applications that are found to conform with the provisions of this Scheme shall be eligible for payment of the grant.

(iv) Applications under this Scheme, including the documents that are to be attached to the application, shall be sent by mail or delivered to the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects, Block A, Triq Francesco Buonamici, Floriana FRN 1700, by not later than 28th June, 2018.

(v) Persons who had applied under the Scheme issued in the Government Gazette on 2nd May, 2017, and who later received a payment in view of their eligibility under that same Scheme need not re-apply under this new Scheme. They will be contacted by the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects in due course.

(vi) In the case of the demise of an eligible applicant or authorized heir who received payment under the first call for applications, a fresh application under this new call has to be submitted by the heirs in the manner explained in sub-clause 3 (ii) above.

4. Grant payable under this scheme

Eligible applicants who were members in the Port and Contingency Fund during the effective period, including their heirs where applicable, may apply for a once-only grant

5. Payment of Grant

The amount of the grant will be paid to the eligible applicant by cheque. Cheques shall be posted to the address shown on the application form. No interest shall run on the amount of the grant due to the applicant.

Hija kundizzjoni taħt din l-iskema li applikant li jirċievi l-għotja jrid jirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-iskema u jwaqqaf u jirtira kull kawża jew kawżi magħmula kontra l-Gvern, Awtorità jew entità oħra governattiva.

L-Iskema tista' tkun mifruxa fuq għadd ta' snin b'sejħiet separati għall-applikazzjonijiet minn żmien għal żmien. Kull sejħa tkun kull darba suġġetta għall-proċess ta' verifika. Id-dettalji jitħabbru ma' kull sejħa li tista' toħroġ.

6. Validità tal-applikazzjoni

Ma titqiesx li tkun saret applikazzjoni kemm-il darba din ma tkunx sħiħa u kompluta f'kull aspett materjali tagħha u kemm-il darba ma jkunx fiha t-tagħrif kollu mitlub fl-imsemmija applikazzjoni u dokumenti li jistgħu jiġu mitluba.

7. Reviżjoni ta' deċiżjonijiet

Applikant li l-applikazzjoni tiegħu għall-ħlas ta' għotja taħt l-Iskema ma ġietx milqugħa, se jiġi infurmat b'dan ir-rifjut permezz ta' ittra reġistrata mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali.

Applikant li jħoss ruħu aggravat bid-deċiżjoni meħuda għandu d-dritt jitlob reviżjoni tal-imsemmija deċiżjoni fi żmien wieħed u għoxrin (21) ġurnata minn meta jirċievi d-deċiżjoni. It-talba għal reviżjoni flimkien ma' kopja tal-ittra tar-rifjut u provi dokumentati, għandhom jintbagħtu matul il-perjodu stabbilit permezz ta' ittra reġistrata lid-Direttur tal-Finanzi u Amministrazzjoni, Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Blokk A, Triq Francesco Buonamici, Il-Furjana FRN 1700.

Ir-reviżjoni tad-deċiżjoni għandha ssir mill-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, liema Bord għandu jiġi stabbilit wara li tinħareġ ordni mill-Ministru responsabbli għall-Finanzi u tiġi ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern. Id-deċiżjoni tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet hija finali u m'għandu jkun hemm l-ebda appell mid-deċiżjoni tal-Bord.

8. Emendi għall-Iskema

Il-Ministru responsabbli għall-Finanzi jkollu d-dritt li jagħmel kull emenda f'din l-Iskema bil-pubblikazzjoni ta' dawk l-emendi fil-Gazzetta tal-Gvern.

Is-17 ta' April, 2018

It is a condition of this scheme that by accepting the grant the applicant shall be renouncing to any other future claim related to this scheme and shall withdraw any case presently instituted against Government, Authority or Government entity.

The Scheme may be spread over a number of years with separate calls for application being issued from time to time. Each call for applications shall be subject to a separate verification process. The details shall be announced with each call which may be issued.

6. Validity of application

An application shall not be deemed to have been submitted unless it is full and complete in all material respects and unless it contains all the information and is accompanied by all the documentation requested therein.

7. Review of decisions

An applicant whose application for the payment of the grant under the Scheme is not acceded to, shall be informed by the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects of such refusal by means of a registered letter.

An applicant who feels aggrieved from the decision taken, has the right to request a revision of the said decision within twenty one (21) days from the receipt of the decision. The request for a revision, together with a copy of the refusal letter, shall be sent within the established period by means of a registered letter addressed to the Director Finance and Administration, Ministry for Transport Infrastructure and Capital Projects, Block A, Triq Francesco Buonamici, Floriana FRN 1700.

The review of the decision shall be done by the Grant Review Board, which Board shall be set up following an order issued by the Minister responsible for Finance and published in the Government Gazette. The decision of the Grant Review Board shall be final and there shall be no appeal from the decision of the Board.

8. Amendments to the Scheme

The Minister responsible for Finance shall have the right to make any amendments to this Scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

17th April, 2018

MINISTERU GĦAT-TRASPORT, INFRASTRUTTURA U PROĠETTI KAPITALI

Formola tal-Applikazzjoni – 2018

Applikazzjoni għal Għotja ta' Darba għal persuni li kienu liċenzjati bħala ħaddiema tax-xatt bejn l-4 ta' April, 1973 u l-1 ta' Ġunju, 2007 u li ma kienux ħekk liċenzjati wara dan il-perjodu.		
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet 1.1 sa 1.3 jrid jingħata f'kull applikazzjoni. It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 2.1 sa 2.6 jimtela biss jekk il-ħaddiem tax-xatt għadu ħaj.		
1.1	Isem u kunjom il-ħaddiem tax-xatt jew l-isem tal-persuna li dwarha qed issir it-talba	
1.2	Numru tal-Karta tal-Identità tiegħu	
1.3	Numru tal-liċenzja	
2.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
2.2	Isem tat-Triq	
2.3	Lokalità	
2.4	Kodici Postali	
2.5	Numru tat-telefon	
2.6	Numru tat-telefon ċellulari	
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 3.1 sa 4.6 jrid jingħata biss jekk il-ħaddiem tax-xatt ġie nieqes*.		
3.1	Isem u kunjom l-eredi li hu awtorizzat jagħmel l-applikazzjoni	
3.2	Numru tal-Karta tal-Identità	
4.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
4.2	Isem tat-Triq	
4.3	Lokalità	
4.4	Kodici Postali	
4.5	Numru tat-telefon	
4.6	Numru tat-telefon ċellulari	

**Fil-każ ta' applikazzjonijiet magħmula minn eredi ta' applikanti li ġew nieqsa, mal-applikazzjoni trid tiġi ppreżentata dikjarazzjoni mingħand nutar, fejn jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. F'dak il-każ, l-isem u l-kunjom u d-dettalji tal-eredi awtorizzat irid jingħata fis-sessjonijiet 3.1 sa 4.6.*

L-applikazzjoni għandha tintbagħat bil-posta jew titwassal fil-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali, Blokk A, Triq Francesco Buonamici, Floriana FRN 1700 mhux aktar tard mit-**28 ta' Ġunju, 2018.**

Tagħrif Importanti

It-tagħrif personali mogħti f'din l-applikazzjoni huwa protett u wżat skont l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data.

F'każ fejn ikun sar ħlas bi żball, il-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali jirriserva d-dritt li jiġbor lura l-ammonti li jkunu tħallsu bi żball. Kemm-il darba jirriżulta li saret talba qarrieqa, il-Ministru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali jista' jibda proċeduri kriminali kontra min ikun responsabbli.

It-tagħrif mogħti f'din il-formola tal-applikazzjoni ser jintuża mill-Ministeru għall-Finanzi u mill-Ministeru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali.

Dikjarazzjoni

Niddikjara li d-dettalji u l-informazzjoni mogħtija f'din l-applikazzjoni huma korretti u sa fejn naf jien nikkwalifika biex nirċievi l-għotja ta' darba skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Iskema għal persuni li kienu liċenzjati bħala ħaddiema tax-xatt bejn l-4 ta' April, 1973 sa l-1 ta' Ġunju, 2007 u li ma kinux hekk liċenzjati wara dan il-perjodu.

Nagħraf li din it-talba hija waħda finali skont l-iskema msemmija u meta naċċetta l-għotja, jien qed nirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-iskema u nwaqqaf u nirtira kull kawża jew kawżi kontra l-Gvern, Awtorità jew entità oħra governattiva.

Nifhem ukoll li l-għoti ta' informazzjoni falza jew qarrieqa fir-rigward ta' din il-formola ta' applikazzjoni huwa reat gravi u jista' jwassal għal ħtieġa li jkollha titħallas lura l-għotja sħiħa u jittieħdu proċeduri kriminali.

_____	_____	_____
Firma tal-applikant/ Eredi awtorizzat	Numru tal-Karta tal-Identità	Data

MINISTRY FOR TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND CAPITAL PROJECTS

Application Form – 2018

Application for a once-only grant for persons who were formerly licensed as Port Workers between 4th April, 1973 and 1st June, 2007 and were not so licensed after such period.		
Information requested in sections 1.1 to 1.3 to be filled in all applications. Information requested in sections 2.1 to 2.6 to be filled *only* if the person on behalf of whom the application is being made is still alive		
1.1	Name and surname of applicant or person on behalf of whom application is being made	
1.2	Identity Card number	
1.3	License No.	
2.1	Name and/or number of residence	
2.2	Name of Street	
2.3	Locality	
2.4	Postcode	
2.5	Telephone Number	
2.6	Mobile Number	
Information requested in sections 3.1 to 4.6 to be filled only if the person on behalf of whom the application is being made is deceased*		
3.1	Name and surname of heir authorized to apply	
3.2	Identity Card number	
4.1	Name and/or number of residence	
4.2	Name of street	
4.3	Locality	
4.4	Postcode	
4.5	Telephone number	
4.6	Mobile number	

**In the case of applications made by heirs of deceased applicants, a declaration made by a notary public is to be submitted with the application form, in which declaration there shall be declared who the heir/heirs are and who is the sole heir authorized to receive payment on behalf of all heirs. Only the name and details of the authorized heir to receive payment shall be filled in sections 3.1 to 4.6.*

This application together with all the relevant documents are to be posted or taken to the:

Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects, Block A, Francesco Buonamici Str, Floriana FRN 1700 by not later than **28th June, 2018.**

Important Information

Personal information provided in this form is protected and used in accordance with the Data Protection Act.

In the event of an incorrect payment of a claim, the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects reserves the right to recover funds paid in error. Where a fraudulent claim arises, the Minister responsible for Transport, Infrastructure and Capital Projects may initiate criminal proceedings against those responsible.

The information shown on the application form will be used by the Ministry for Finance and the Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects.

Declaration

I declare that the details and the information in this application are correct and that I am eligible to receive a once-only grant in the Scheme for persons who were formerly licensed port workers between 4th April, 1973 and 1st June, 2007 and who were not so licensed after this period.

I declare that this claim under this particular scheme is final and that by accepting this grant I am renouncing to any other future claim under this particular scheme and withdraw any case or cases, presently instituted against Government, Authority or Government entity.

I understand that giving false and misleading information in connection with this application form is a serious offence and may result in a requirement to repay the full grant and to face criminal proceedings.

_____	_____	_____
Signature of Applicant	Identity Card No.	Date

Nru. 460

MINISTERU GĦALL-FINANZI

Għotja ta' Darba għal Persuni li Daħlu Uffiċjalment fis-Servizz Pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979, u li qabel din id-data għamlu xi żmien iservu f'Dipartimenti tal-Gvern, iżda mhux bħala Uffiċjali Pubbliċi

SABIEX tiġi implimentata waħda mill-miżuri mħabbra fil-Baġit għas-sena 2018 il-Prim Ministru, il-Ministru għall-Finanzi u l-Ministru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali fasslu l-Iskema li ġejja li tipprovdi għotja ta' darba għal persuni li daħlu uffiċjalment fis-servizz pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979, u li qabel din id-data għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern, iżda mhux bħala uffiċjali pubbliċi.

SKEMA

1. Tifsir

F'din l-iskema, sakemm il-kuntest ma jeħtieġx xort'oħra:

"Malta" tfisser il-Gżejjer Maltin;

"applikant jew applikanti" tfisser ċittadin/i ta' Malta, li daħlu uffiċjalment fis-servizz pubbliku wara s-16 ta' Jannar 1979 u li qabel din id-data għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern, iżda mhux bħala uffiċjali pubbliċi;

"kariga pubblika" tfisser kariga bi ħlas fis-servizz pubbliku;

"perjodu effettiv" tfisser il-perjodu bejn id-data ta' meta l-applikant daħal uffiċjalment fis-servizz pubbliku u d-data tal-irtirar;

"il-perjodu ta' kwalifika" tfisser il-perjodu mhux interrott li applikant għamel fis-servizz pubbliku mhux bħala uffiċjal pubbliku u li jibda f'xi żmien qabel l-1979 u jintemm mal-ewwel ħatra uffiċjali bħala uffiċjal pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979;

"uffiċjal pubbliku" tfisser id-detentur ta' xi kariga pubblika jew persuna maħtura biex taġixxi bħal dik;

No. 460

MINISTRY FOR FINANCE

A Once-Only Grant for Persons who before Officially Joining the Public Service after 16th January, 1979, had served in Government Departments but not as Public Officers

IN ORDER to implement one of the measures identified in Budget 2018, the Prime Minister, the Minister for Finance and the Minister for the Family, Children's Rights and Social Solidarity have developed the following Scheme that aims to provide a once-only grant for persons who before officially joining the public service after 16th January, 1979, had served in Government departments but not as public officers.

SCHEME

1. Interpretation

In this Scheme, unless the context otherwise requires:

"Malta" means the Maltese Islands;

"applicant/s" means citizen/s of Malta who before officially joining the public service after 16th January 1979 had served in Government departments but not as public officers.;

"public office" means an office of emolument in the public service;

"public officer" means the holder of any public office or of a person appointed to act in such an office;

"qualifying period" means the uninterrupted period during which applicant served in the public service not as a public officer in any time starting before 16th January, 1979 and ending immediately on the first official appointment as public officer after 16th January, 1979;

"effective period" means the period between the date when applicant officially joined the public service and his/her date of retirement;

2. L- Applikabilità tal-Iskema

Din l-iskema tapplika għall-perjodu ta' żmien li applikant ħadem fis-servizz pubbliku matul il-perjodu effettiv, immedjatament wara li spiċċa l-perjodu ta' kwalifika. L-applikant huwa intitolat għall-għotja ta' darba għas-servizz mogħti matul il-perjodu effettiv.

Din l-iskema tapplika għal ċittadini Maltin li servew f'dipartimenti tal-Gvern matul il-perjodu ta' kwalifika, u li immedjatament kif intemm dan il-perjodu ta' kwalifika, ħadmu fis-servizz pubbliku.

L-Iskema tapplika wkoll għall-eredi ta' dawk l-individwi eliġibbli skont il-kundizzjonijiet tal-Iskema u li jkunu mejta meta ssir l-applikazzjoni għall-għotja taħt din l-Iskema.

L-Iskema ma tapplikax għal dawk l-individwi li jirċievu, jew għandhom id-dritt li jirċievu, pensjoni skont l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitlu 93), l-Att dwar il-Pulizija (Kapitlu 164) u l-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta (Kapitlu 220).

3. Kif tapplika u dokumenti meħtieġa

(i) Applikazzjonijiet taħt din l-Iskema għandhom isiru fuq il-formola tal-applikazzjoni murija fl-Iskeda ma' din l-Iskema u għandu jkun fihom it-tagħrif u d-dettalji kollha kif meħtieġ fl-imsemmija formola u skont din l-Iskema.

(ii) Fil-każ ta' applikazzjonijiet taħt din l-Iskema magħmula f'isem persuna mejta għandha ssir applikazzjoni mill-eredi. F'każ li jkun hemm aktar minn eredi wieħed, trid issir applikazzjoni waħda konġunta mill-eredi. Flimkien mal-applikazzjoni, għandha tiġi ppreżentata wkoll dikjarazzjoni magħmula quddiem nutar li fiha jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta, liema persuna mejta kienet eliġibbli sabiex tapplika għal din l-Iskema u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. Id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jżomm id-dritt li jitlob il-preżentazzjoni ta' dokumenti oħra barra dawk imsemmija.

(iii) Il-ħlas tal-għotja jsir biss għal dawk l-applikazzjonijiet li jikkwalifikaw u li jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet ta' din l-Iskema.

2. Area of applicability

This Scheme applies to the period of time applicants served in the public service during the effective period, immediately after the end of the qualifying period. The applicant shall only be entitled to a once-only grant in respect of the service rendered during the effective period.

The Scheme applies to applicants who served in Government departments not as public officers during the qualifying period, and who immediately following the termination of such qualifying period, served in the public service.

The Scheme also applies to the heirs of such individuals if they satisfy the conditions of this Scheme and if they are deceased when the application for the grant under the Scheme is made.

The Scheme does not apply to individuals who are in receipt of, or have a right to receive, a pension under the Pensions Ordinance (Chapter 93), the Police Act (Chapter 164) or the Malta Armed Forces Act (Chapter 220).

3. Manner of application and supporting documents

(i) Applications under this Scheme shall be made on the application form set out in the Schedule to this Scheme and shall contain all the information and details as required in the said form and in terms of this Scheme.

(ii) In the case of applications under this Scheme made relative to a deceased eligible person, the application shall be made by the heirs. Where there is more than one heir, there shall be one joint application made by the heirs. Together with the application, there shall be produced a declaration made by a notary public, in which declaration there shall be declared who the heir or heirs of the *de cujus* is or are, and who is the sole heir authorized to receive payment on behalf of all heirs, on condition that the *de cujus* was eligible to apply for the Scheme. The Department reserves the right to request the production of other documents besides the document herein mentioned.

(iii) Only those applications that are found to conform with the provisions of this Scheme shall be eligible for payment of the grant.

(iv) Applikazzjonijiet taħt din l-Iskema, inklużi d-dokumenti li għandhom jiġu mehmuża mal-applikazzjoni għandhom jintbagħtu bil-posta jew jitwasslu fid-Dipartment tas-Sigurtà Soċjali, f'38, Triq l-Ordinanza, il-Belt Valletta VLT 1021 jew f'wieħed mill-Uffiċċji Distrettwali tad-Dipartiment, mhux iżjed tard mit-28 ta' Ġunju, 2018.

(v) Persuni li applikaw skont l-Iskema mxandra fil-Gazzetta tal-Gvern tat-2 ta' Mejju, 2017, u li rċevew pagament għaliex kienu eliġibbli skont it-termini tal-Iskema m'għandhomx għalfejn jerġgħu japplikaw taħt l-Iskema l-ġdida. Aktar 'il quddiem se jirċievu notifika dwar dan mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali.

(vi) Persuni li applikaw skont l-Iskema mxandra fil-Gazzetta tal-Gvern tat-2 ta' Mejju, 2017, iżda li kienu għadhom ma rtirawx matul is-sena 2017, m'għandhomx għalfejn jerġgħu japplikaw għax ittieħdet nota tal-applikazzjoni tagħhom. Aktar 'il quddiem ser jirċievu notifika dwar dan mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali.

(vii) F'każ ta' mewt ta' applikanti eliġibbli li kienu rċevew pagament taħt l-ewwel skema u sejħa għall-applikazzjonijiet fl-2017, trid issir applikazzjoni mill-ġdid taħt din l-Iskema mill-armla jew mill-eredi awtorizzat skont kif spjegat fil-klawsola 3 (ii) hawn fuq.

4. Għotja li titħallas taħt din l-Iskema

Applikanti li jikkwalifikaw skont il-perjodu ta' kwalifika, inkluż l-eredi fejn hu applikabbli, jistgħu japplikaw għall-għotja fir-rigward tas-servizz mogħti matul il-perjodu effettiv.

5. Ħlas tal-għotja

L-ammont tal-għotja għandu jitħallas lill-applikant eliġibbli jew direttament fil-kont bankarju tal-benefiċjarju eliġibbli skont l-istruzzjonijiet diġà magħrufa mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jew permezz ta' ċekk li jintbagħat bil-posta fl-indirizz li jidher fuq il-formola tal-applikazzjoni. Ebda mgħax m'għandu jibda jiddekorri fuq l-ammont tal-għotja dovuta lill-applikant.

Hija kundizzjoni taħt din l-Iskema li applikant li jirċievi l-għotja jrid jirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-Iskema u jwaqqaf u jirtira kull kawża jew kawżi magħmula kontra l-Gvern, Awtorità jew entità oħra

(iv) Applications under this Scheme, including the documents that are to be attached to the application, shall be sent by mail or delivered to the Department of Social Security in Malta, 38, Triq l-Ordinanza, Valletta VLT 1021, or one of the district offices of the department by not later than 28th June, 2018.

(v) Persons who had applied under the Scheme issued in the Government Gazette on 2nd May, 2017, and who later received a payment in view of their eligibility under that same Scheme need not re-apply under this new Scheme. They will be contacted by the Department of Social Security in due course.

(vi) Persons who had applied under the Scheme issued in the Government Gazette on 2nd May, 2017, but are not yet retired need not re-apply as their first application has been noted. They will be contacted by the Department of Social Security in due course.

(vii) In the case of the demise of an eligible applicant or authorized heir who received payment under the first call for applications, a fresh application under this new call has to be submitted by the heirs in the manner explained in sub-clause 3 (ii) above.

4. Grant payable under this Scheme

Applicants who are eligible according to the qualifying period, including heirs where applicable, may apply for a grant in respect of the service rendered during the effective period.

5. Payment of Grant

The amount of the grant will be paid to the eligible applicant either by direct credit in the bank account of the eligible beneficiary as known to the Department of Social Security, acting on instructions of same beneficiary, or by cheque. Cheques shall be posted to the address shown on the application form. No interests shall run on the amount of the grant due to the applicant.

It is a condition of this Scheme that by accepting the grant, the applicant shall be renouncing to any other future claim related to this Scheme and shall withdraw any case presently instituted against Government, Authority or Government

governattiva. Prova ta' din ir-rinunzja u rtirar tal-kawża jew kawżi trid tiġi mehmuża mal-applikazzjoni kif spjegat fl-istess formola tal-applikazzjoni.

L-Iskema tista' tkun mifruxa fuq għadd ta' snin b'sejħiet separati għall-applikazzjonijiet minn żmien għal żmien. Kull sejħa tkun kull darba suġġetta għall-proċess ta' verifika. Id-dettalji jitħabbru ma' kull sejħa li tista' toħroġ.

6. Validità tal-applikazzjoni

Ma titqiesx li tkun saret applikazzjoni kemm-il darba din ma tkunx sħiħa u kompluta f'kull aspett materjali tagħha u kemm-il darba ma jkunx fiha t-tagħrif kollu mitlub fl-imsemmija applikazzjoni u dokumenti li jistgħu jintalbu.

7. Reviżjoni ta' Deċiżjonijiet

Applikant li l-applikazzjoni tiegħu għall-ħlas ta' għotja taħt l-Iskema ma ġietx milqugħa, se jiġi infurmat b'dan ir-rifjut permezz ta' ittra reġistrata mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali.

Applikant li jħoss ruħu aggravat bid-deċiżjoni meħuda għandu d-dritt jitlob reviżjoni tal-imsemmija deċiżjoni fi żmien wieħed u għoxrin (21) ġurnata minn meta jirċievi d-deċiżjoni. It-talba għal reviżjoni flimkien ma' kopja tal-ittra tar-rifjut u provi dokumentati għandhom jintbagħtu matul il-perjodu stabbilit permezz ta' ittra reġistrata lis-Segretarju tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, fi 38, Triq l-Ordinanza, Il-Belt Valletta VLT 1021.

Ir-reviżjoni tad-deċiżjoni għandha ssir mill-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet, liema Bord għandu jiġi stabbilit wara li tinħareg ordni mill-Ministru responsabbli għall-Finanzi u tiġi ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern. Id-deċiżjoni tal-Bord għar-Reviżjoni tal-Għotjiet hija finali u m'għandu jkun hemm l-ebda appell mid-deċiżjoni tal-Bord.

8. Emendi għall-Iskema

Il-Ministru responsabbli għall-Finanzi jkollu d-dritt li jagħmel kull emenda f'din l-Iskema bil-pubblikazzjoni ta' dawk l-emendi fil-Gazzetta tal-Gvern.

Is-17 ta' April, 2018

entity. Proof of such renunciation and withdrawal must be presented together with the application, as explained on same application form.

The Scheme may be spread over a number of years with separate calls for application being issued from time to time. Each call for applications shall be subject to a separate verification process. The details shall be announced with each call which may be issued.

6. Validity of application

An application shall not be deemed to have been submitted unless it is full and complete in all material respects and unless it contains all the information and is accompanied by all the documentation requested therein.

7. Review of decisions

An applicant whose application for the payment of the grant under the Scheme is not acceded to, shall be informed by the Department of Social Security of such refusal by means of a letter.

An applicant who feels aggrieved from the decision taken has the right to request a revision of the said decision within twenty one (21) days from the receipt of the decision. The request for a revision, together with a copy of the refusal letter, shall be sent within the established period by means of a registered letter addressed to the Secretary, Grant Review Board, 38, Triq l-Ordinanza, Valletta VLT 1021.

The review of the decision shall be done by the Grant Review Board which Board shall be set up following an order issued by the Minister responsible for Finance and published in the Government Gazette. The decision of the Grant Review Board shall be final and there shall be no appeal from the decision of the Board.

8. Amendments to the Scheme

The Minister responsible for Finance shall have the right to make any amendments to this Scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

17th April, 2018

MINISTERU GĦALL-FAMILJA, DRITTIJIET TAT-TFAL U SOLIDARJETÀ SOĊJALI

Formola tal-Applikazzjoni - 2018

Għotja ta' darba għal persuni li daħlu uffiċjalment fis-servizz pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979 u li qabel din id-data għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern, iżda mhux bħala uffiċjali pubbliċi.		
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet 1.1 u 2.5 jrid jingħata f'kull applikazzjoni. It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 3.1 sa 3.6 jimtela biss jekk il-persuna li dwarha qed issir it-talba għadha ħajja.		
1.1	Isem u kunjom il-persuna li dwarha qed issir it-talba	
1.2	Numru tal-Karta tal-Identità	
2.1	Isem tal-korp jew natura tax-xogħol li kellu qabel ma nħatar uffiċjal pubbliku.	
2.2	Numru ta' reġistrazzjoni tal-korp jekk applikabbli	
2.3	Data tal-ingaġġ fil-korp jew meta beda jaħdem f'xi dipartiment tal-Gvern qabel ma nħatar uffiċjal pubbliku	
2.4	Data tal-ħatra uffiċjali fis-servizz pubbliku	
2.5	Data tal-irtirar mis-servizz pubbliku	
3.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
3.2	Isem tat-Triq	
3.3	Lokalità	
3.4	Kodiċi Postali	
3.5	Numru tat-telefon	
3.6	Numru tat-telefon ċellulari	
It-tagħrif mitlub fis-sezzjonijiet minn 4.1 sa 5.6 jrid jingħata biss jekk il-persuna li dwarha qed issir it-talba ġiet nieqsa*.		
4.1	Isem u kunjom l-eredi li hu awtorizzat jagħmel l-applikazzjoni	
4.2	Numru tal-Karta tal-Identità	
5.1	Isem u/jew numru tar-residenza	
5.2	Isem tat-Triq	
5.3	Lokalità	
5.4	Kodici Postali	
5.5	Numru tat-telefon	
5.6	Numru tat-telefon ċellulari	

**Fil-każ ta' applikazzjonijiet magħmula minn eredi ta' applikanti li ġew nieqsa, mal-applikazzjoni trid tiġi ppreżentata dikjarazzjoni mingħand nutar, fejn jiġi ddikjarat min huwa/huma l-eredi tal-persuna mejta u min huwa l-eredi awtorizzat biex jirċievi l-pagament tal-għotja f'isem l-eredi kollha. F'dak il-każ l-isem u l-kunjom u d-dettalji tal-eredi awtorizzat irid jingħata fis-sessjonijiet 4.1 sa 5.6.*

L-applikazzjoni għandha tintbagħat bil-posta jew titwassal fid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, f'38, Triq l-Ordinanza, il-Belt Valletta, VLT 1021, jew f'wieħed mill-Uffiċċji Distrettwali tad-Dipartment mhux aktar tard mit-**28 ta' Ġunju, 2018**.

Tagħrif Importanti

It-tagħrif personali mogħti f'din l-applikazzjoni huwa protett u wżat skont l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data.

F'każ fejn ikun sar ħlas bi żball, il-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali jirriserva d-dritt li jiġbor lura l-ammonti li jkunu tħallsu bi żball. Kemm-il darba jirriżulta li saret talba qarrieqa, il-Ministru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali jista' jibda proċeduri kriminali kontra min ikun responsabbli.

It-tagħrif mogħti f'din il-formola tal-applikazzjoni ser jintuża mill-Ministeru għall-Finanzi u mill-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali.

Dikjarazzjoni

Niddikjara li d-dettalji u l-informazzjoni mogħtija f'din l-applikazzjoni huma korretti u sa fejn naf jien nikkwalifika biex nirċievi l-għotja ta' darba skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Iskema għal persuni li qabel ma daħlu uffiċjalment fis-servizz pubbliku wara s-16 ta' Jannar, 1979 għamlu xi żmien iservu f'dipartimenti tal-Gvern iżda mhux bħala uffiċjali pubbliċi.

Nagħraf li din it-talba hija waħda finali skont l-Iskema msemmija u meta naċċetta l-għotja, jien qed nirrinunzja għal kull pretenzjoni oħra futura marbuta mal-Iskema u nwaqqaf u nirtira kull kawża jew kawżi kontra l-Gvern, Awtorità jew entità oħra governattiva. Nifhem li r-rikorrenti f'kull kawża jew kawżi jridu jippreżentaw dikjarazzjoni maħlufa fir-reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fejn jiddikjaraw li qed iċedu u jirtiraw kull kawża jew kawżi pendenti.

Nifhem ukoll li l-għoti ta' informazzjoni falza jew qarrieqa fir-rigward ta' din il-formola ta' applikazzjoni huwa reat gravi u jista' jwassal għal ħtieġa li jkollha titħallas lura l-għotja sħiħa u li jittieħdu proċeduri kriminali.

_____	_____	_____
Firma tal-applikant/ Eredi awtorizzat	Numru tal-Karta tal-Identità	Data

MINISTRY FOR THE FAMILY, CHILDREN'S RIGHTS AND SOCIAL SOLIDARITY

Application Form – 2018

Application for a once-only grant for persons who before officially joining the public service after 16th January, 1979 had served in Government departments but not as public officers.		
Information requested in sections 1.1 to 2.5 to be filled in all applications. Information requested in sections 3.1 to 3.6 to be filled *only* if the person on behalf of whom the application is being made is still alive		
1.1	Name and surname of applicant or person on behalf of whom application is being made	
1.2	Identity Card number	
2.1	Name of Corps or nature of employment prior to engagement in public service	
2.2	Registration number in a corps, if applicable	
2.3	Date of enlistment in the corps or employment prior to being appointed as public officer	
2.4	Date of the first official appointment in the public service	
2.5	Date of retirement from the public service	
3.1	Name and/or number of residence	
3.2	Name of street	
3.3	Locality	
3.4	Postcode	
3.5	Telephone number	
3.6	Mobile number	
Information requested in sections 4.1 to 5.6 to be filled only if the person on behalf of whom the application is being made is deceased*		
4.1	Name and surname of heir authorized to apply	
4.2	Identity Card number	
5.1	Name and/or number of residence	
5.2	Name of street	
5.3	Locality	
5.4	Postcode	
5.5	Telephone number	
5.6	Mobile number	

**In the case of applications made by heirs of deceased applicants, a declaration made by a notary public is to be submitted with the application form, in which declaration there shall be declared who the heir/heirs are and who is the sole heir authorized to receive payment on behalf of all heirs. Only the name and details of the authorized heir to receive payment shall be filled in sections 4.1 to 5.6.*

This application together with all the relevant documents are to be posted or taken to the:
Department of Social Security, 38, Ordnance Street, Valletta, VLT 1021 or to one of the district offices of the Department of Social Security by not later than **28th June, 2018.**

Important Information

Personal information provided in this form is protected and used in accordance with the Data Protection Act.

In the event of an incorrect payment of a claim, the Ministry responsible for the Family, Children's Rights and Social Solidarity reserves the right to recover funds paid in error. Where a fraudulent claim arises, the Minister responsible for the Family, Children's Rights and Social Solidarity may initiate criminal proceedings against those responsible.

The information shown on the application form will be used by the Ministry for Finance and the Ministry for the Family, Children's Rights and Social Solidarity.

Declaration

I declare that the details and the information in this application are correct and that I am eligible to receive a once-only grant in the Scheme for persons who on officially joining the public service after 16th January, 1979 and had served in Government departments before 1979 but not as public officers.

I declare that this claim under this particular Scheme is final and that by accepting the grant I am renouncing to any other future claim related to this Scheme and withdraw any case or cases, presently instituted against Government, Authority or Government entity. I understand that plaintiffs in such case or cases have to additionally present a sworn declaration in the Registry of the Superior Courts to renounce and withdraw the case or cases.

I understand that giving false and misleading information in connection with this application form is a serious offence and may result in a requirement to repay the full grant and to face criminal proceedings.

_____	_____	_____
Signature of Applicant	Identity Card No.	Date